



Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

PTO/SB/103 (8-96)

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides
Statt:

Erwin HAISCH

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine
Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen
aufgeführten Angaben entsprechen, dass ich nach bestem Wissen der
ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein
Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und
Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des
Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein
Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt
wird:

VORRICHTUNG MIT EINEM STATIONAEREN UND BEWEGBAREN BAUTEIL UND EINER EINRICHTUNG ZUR GLEICHZEITIGEN UEBERTRAGUNG VON ELEKTRISCHER ENERGIE UND INFORMATION ZWISCHEN DIESEN BAUTEILEN

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle
Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

wurde angemeldet am _____
unter der US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des
Patentwesens (PCT) _____ und am _____
abgeändert (falls
zutreffend):

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der oben angegebenen
Patentanmeldung, einschliesslich der Ansprüche, die eventuell durch
einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen
und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher
Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang
mit Titel 37, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

Erwin HAISCH

My residence, post office address and citizenship are as stated next
to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name
is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural
names are listed below) of the subject matter which is claimed and
for which a patent is sought on the invention entitled

APPARATUS WITH TWO COMPONENTS BEING MOVABLE RELATIVE TO EACH OTHER AND A DEVICE FOR SIMULTANEOUS TRANSFER OF ELECTRIC POWER AND INFORMATION BETWEEN THESE COMPONENTS

the specification of which is attached hereto unless the following box
is checked:

was filed on _____
as United States Application Number or PCT
International Application Number _____
and was amended on _____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the
above identified specification, including the claims, as amended by
any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to
patentability as defined in Title 37, Code of Federal Code of Federal
Regulations, Regulations, § 1.56.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications
(Frühere ausländische Anmeldungen)

102 34 893.6 GERMANY
(Number) (Country)
(Nummer) (Land)

(Number) (Country)
(Nummer) (Land)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

(Application No.) (Filing Date)
(Akzenzeichen) (Anmeldetag)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in einer gemäss dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

(Application No.) (Filing Date)
(Akzenzeichen) (Anmeldetag)

(Application No.) (Filing Date)
(Akzenzeichen) (Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, dass alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäss § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und dass derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können..

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
Priorität nicht beansprucht

JULY 26, 2002
(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

(Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (älte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) aufisten)

Michael J. Striker, Registration No. 27233

Postanschrift
STRIKER, STRIKER & STENBY
103 East Neck Road
Huntington, NY 11743

Telefonische Auskünfte (Name und Telefonnummer)

Michael J. Striker
(631) 549 4700

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

Michael J. Striker, Registration No. 27233

Send Correspondence to:
STRIKER, STRIKER & STENBY
103 East Neck Road
Huntington, NY 11743

Direct Telephone Calls to:

Michael J. Striker
(631) 549 4700

Vor- und Zumane des einzigen oder ersten Erfinders Erwin HAISCH	Full name of sole or first inventor Erwin HAISCH		
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
			
Wohnsitz Ebenland 14, 78554 Aldingen, Germany	Residence Ebenland 14, 78554 Aldingen, Germany		
Staatangehörigkeit GERMAN	Citizenship GERMAN		
Postanschrift Ebenland 14, 78554 Aldingen, Germany	Post Office Address Ebenland 14, 78554 Aldingen, Germany		
Vor- und Zumane des zweitens Erfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any		
Unterschrift des Erfinders	Datum	Second inventor's signature	Date
Wohnsitz	Residence		
Staatangehörigkeit	Citizenship		
Postanschrift	Post Office Address		